



# La Grèce continentale

10 jours et 8 nuits Du 10 au 19 avril 2025

Itinéraire sur-mesure préparé avec soin pour : Collège Jean-de-Brébeuf 30 septembre 2024





### Itinéraires bien pensés

Nos voyages sont **conçus par des spécialistes** qui connaissent le terrain. Nous offrons des circuits équilibrés qui vous permettront de profiter pleinement de votre voyage.



# Une entreprise engagée

Nous sommes conscients de notre impact sur les pays que nous visitons. **Nous choisissons avec soin nos partenaires** en privilégiant l'économie locale, l'égalité, la consommation responsable et la protection des sites visités.



## La qualité avant tout

Des hébergements confortables et bien situés, des repas de qualité, copieux et variés, des guides sympathiques et pertinents : la qualité des prestations offertes est toujours au cœur de nos préoccupations.



#### Gestion simplifiée

Nous offrons la simplicité d'utilisation d'une **plateforme d'inscription et de paiement en ligne** créé spécifiquement pour nos voyageurs. Ce service allège la tâche des organisateurs et permet de compiler les informations pertinentes pour chaque participant (informations personnelles, conditions médicales, allergies, etc.).



#### 25 années d'expérience

L'assurance de **profiter de conseils d'experts** qui ont une grande expérience des pays visités. Nos valeurs profondes d'entraide et d'inclusion, de souci du détail et de créativité nous amènent chaque jour à nous surpasser.



## Sans souci, garanti!

De la planification de votre voyage jusqu'à votre retour au pays, **notre but est de vous assurer une tranquillité d'esprit sans pareil**. Et si un petit pépin survient, un spécialiste est au bout du fil pour une assistance d'urgence 24 heures.



# La Grèce continentale

10 jours et 8 nuits Du 10 au 19 avril 2025

#### Jour 1 : jeudi 10 avril MONTRÉAL – ATHÈNES

Rendez-vous au Collège Jean-de-Brébeuf, puis transfert en autobus en direction de l'aéroport P-E Trudeau (Dorval).

Enregistrement des bagages aux bornes d'Air Canada.

17h50 Vol Montréal – Athènes (vol AC898).

#### Jour 2 : vendredi 11 avril ATHÈNES

**10h00** Arrivée à l'aéroport d'Athènes.

Accueil par votre sympathique guide francophone qui vous accompagne tout au long de votre séjour.

Court trajet vers le centre d'Athènes.

Dîner (\$) et promenade dans **Plaka**, l'ancien quartier situé au pied de l'Acropole, connu pour ses ruelles typiques, ses boutiques et ses restaurants. Vous aurez du temps libre en petits groupes afin d'y manger et faire un peu de magasinage.

En après-midi, ascension à pied de **la colline du Lycabette**, qui domine la ville et offre une vue fantastique sur l'Acropole, la ville et la mer. Vous y accéderez en une trentaine de minutes avec un peu d'effort en vous promenant entre les cyprès et les figuiers de Barbarie, sur un chemin zigzagant jusqu'au sommet (pour les intéressés, il y a un funiculaire \$).

Installation à votre confortable hôtel.

Souper et dodo tôt, car le décalage se fera sentir.

#### Jour 3 : samedi 12 avril ATHÈNES

Petit déjeuner.

Court trajet en autocar en direction du centre-ville.

En compagnie de votre guide, vous explorerez le **rocher sacré de l'Acropole**, vous aurez la chance d'y monter afin de découvrir de plus près ce symbole mondialement connu, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Vous pourrez vous promener sur le site pour découvrir le Parthénon sous tous ses angles et profiter de la vue panoramique sur la ville.

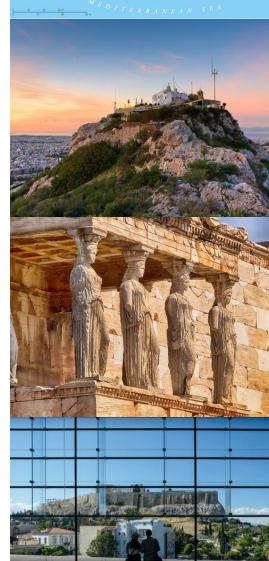
Vous aurez ensuite l'opportunité de découvrir davantage en visitant le **musée de l'Acropole**, qui replace le célèbre monument dans son contexte historique. Vous pourrez y admirer des sculptures, des céramiques, des objets cérémoniaux et des outils du quotidien utilisé par les Athéniens de différentes époques.

Dîner (\$) et promenade dans Plaka.

Toujours en petits groupes (minimum 3-4 élèves), vous devrez vous rendre au point de rendez-vous fixé par votre guide dans le **jardin national**. Et pourquoi à cet endroit ? Pour aller saluer les tortues et les canards, tout en respirant un peu d'air frais à l'ombre des arbres.

Vous poursuivrez votre découverte d'Athènes en vous dirigeant vers la **place Syntagma** qui fait face au parlement grec. Devant le monument du Soldat inconnu, deux typiques **gardes Evzones** montent la garde fièrement de façon totalement immobile (un changement de garde est effectué toutes les heures et si ça cadre dans l'horaire de la journée, vous pourrez y assister).





Vous terminerez votre journée d'exploration en faisant un arrêt photo au superbe **stade en marbre de Kallimarmaro**, dont les origines remontent à 330 avant J.-C. Il fut rénové pour accueillir les premiers Jeux olympiques de l'ère moderne en 1896. Il fut également utilisé pour certaines compétitions sportives lors des jeux d'Athènes de 2004.

Si le temps le permet, vous passerez devant **l'Université Nationale d'Athènes**, une de plus anciennes de la mer méditerranéenne. Sans oublier la **Bibliothèque nationale** de Grèce, une des institutions culturelles le plus importantes du pays.

Souper au restaurant.

Nuit à l'hôtel.

## <u>Jour 4 : dimanche 13 avril</u> CROISIÈRE AUX ÎLES HYDRA, POROS ET ÉGINE

Petit déjeuner.

Court trajet matinal vers le port du Pirée pour prendre votre bateau.

Départ pour une mini-croisière d'une journée vers les magnifiques îles du golfe Saronique d'Hydra, Poros et Égine. Cette croisière vous fera traverser la mer Égée et permettra de découvrir le côté insulaire de la Grèce tout en vous imbibant de la culture et la nature du pays. Les îles que vous visiterez sont évidemment touristiques, mais possèdent des ports pittoresques aux rues pavées et aux édifices néo-classiques. Vous retrouverez aussi l'esprit traditionnel en découvrant que l'île d'Hydra a banni les voitures pour n'utiliser que les chevaux. Vous pourrez découvrir les boutiques et marchander avec les vendeurs de fruits et légumes. Un dîner spectacle est servi à bord du bateau durant le trajet entre Poros et Hydra. Il s'agit d'une superbe opportunité vous permettant de naviguer vers des îles photogéniques, puis de retourner dormir à votre hôtel à Athènes en soirée. Vous ne regretterez pas cette journée!

Retour du bateau au port du Pirée vers 19h20.

Transfert à l'hôtel.

Souper et nuit.

#### Jour 5 : lundi 14 avril ATHÈNES – ARACHOVA

Petit déjeuner.

Départ en autocar vers les montagnes du nord en longeant le golfe de Corinthe et ses champs d'oliviers et d'orangers (173 km, environ 2h15).

Dîner libre (\$) à votre arrivée à Arahova, qui présente un paysage montagneux à couper le souffle.

Découverte libre du **village d'Arahova**, situé au pied du Mont Parnasse à une altitude de 973 mètres. Vous y trouverez plusieurs restaurants et de nombreux petits commerces traditionnels, perpétuant les traditions locales avec beaucoup d'enthousiasme.

Installation à votre confortable hôtel situé dans le village d'Arahova. Souper et nuit à l'hôtel.

#### <u>Jour 6 : mardi 15 avril</u> ARACHOVA - DELPHES – XYLOKASTRO

Petit déjeuner.

Court trajet en montagne vers le célèbre sanctuaire de Delphes.

Visite guidée de Delphes, haut lieu de l'esprit grec et site majestueux qui restera gravé dans votre mémoire! Situé dans les montagnes et surplombant la plaine, Delphes était dédié au dieu Apollon. Il s'agit d'un lieu majeur de l'antiquité, surtout connu pour son oracle appelé la Pythie. Cette femme mystérieuse (ou plutôt ces femmes, car elle était régulièrement remplacée), vivait cachée dans le grand temple d'Apollon, au-dessus d'une crevasse au sol. De cette crevasse s'échappaient des vapeurs divines (des gaz toxiques?) qui aidaient la Pythie à entendre et répéter les paroles d'Apollon. Votre guide vous racontera l'histoire du temple et de la voie sacrée, qui était bordée de 3 000 statues, puis vous amènera découvrir le musée abritant les belles statues de l'Aurige et du Sphinx. S'il n'y avait qu'un site antique à visiter durant votre voyage, celui-ci devrait être en haut de la liste.

Dîner au restaurant après la visite.



Route en direction de Xylokastro, une jolie station balnéaire située dans la région de Corinthe (204 km, environ 2h45), en passant par le **pont Rion-Antirion**, qui relie sur 2,8 km le Péloponnèse à la Grèce continentale.

Installation à votre confortable hôtel situé à proximité de la plage de Xylokastro.

Temps libre pour se promener sur la grande plage de galets et découvrir cette sympathique station balnéaire à l'eau d'une limpidité absolue.

Souper au restaurant de l'hôtel et nuit.

# <u>Jour 7 : mercredi 16 avril</u> CANAL DE CORINTHE – ACROCORINTHE – ÉPIDAURE Petit déjeuner.

Excursion guidée en Argolide, cernée par le golfe Saronique au nord et le golfe Argolique au sud. C'est le berceau des Atrides et lieu de pèlerinage pour tous les fervents de culture classique. Cette région est habitée depuis le néolithique, soit plus de 6 000 ans avant notre ère !

Départ pour le célèbre **Canal de Corinthe** reliant la mer Égée et la mer Ionienne. Ce long corridor enclavé, achevé en 1893, mesure 6 kilomètres de long et 21 mètres de large. Par endroit, la tranchée atteint une profondeur maximale de 52 mètres. Il permettait aux navires de moins de 10 000 tonnes d'éviter un long détour de 400 kilomètres autour de la péninsule. Avec l'utilisation des navires transocéaniques modernes, le canal n'est plus utilisé de nos jours que pour les navires de touristes.

Continuation pour la visite de l'**Acrocorinthe**, qui fut la plus grande forteresse du pays au Moyen-âge. Du haut du piton rocheux où est située la forteresse en ruines, on découvre un extraordinaire panorama sur la région.

Dîner léger (plat et dessert) dans un restaurant.

Court trajet vers Épidaure en traversant d'impressionnantes plantations d'orangers. À proximité d'Épidaure, vous visiterez un **producteur local d'huile d'olive**. Vous obtiendrez des explications sur les techniques de production et pourrez déguster le fabuleux produit!

Visite du **site d'Épidaure**, temple de la tragédie grecque où vous visiterez le théâtre, célèbre pour son acoustique unique au monde. Son Auditorium peut contenir 12 000 spectateurs. À l'époque de la Grèce antique, Épidaure abritait aussi et surtout le sanctuaire d'Asclepios, lieu dédié au Dieu de la médecine. Vous aurez la surprise de découvrir que durant l'antiquité, le site était un lieu de pèlerinage, avec un hôtel de 160 chambres, un restaurant et plusieurs services permettant d'accueillir les visiteurs. Retour à Xylokastro (96 km, environ 1h20).

Souper et nuit.

#### Jour 8 : jeudi 17 avril PRODUCTEUR FROMAGE - MYCÈNES

Petit déjeuner.

Ce matin, vous vous rendrez à Hellinikon, situé à 18 km de Nauplie.

Visite d'une ferme et présentation de la fabrication du fromage: L'agronome fabriquera des produits fromagers traditionnels avec le lait de la ferme et expliquera le mode de vie pastoral traditionnel, parlera des bienfaits du lait de chèvre et analysera les étapes de fabrication du fromage. Dégustation du fromage et dîner léger. Court trajet vers Mycènes à travers des champs fertiles où poussent en abondance arbres fruitiers et oliviers.

Dîner léger (plat et dessert) dans un restaurant situé à proximité du site archéologique.

À **Mycènes**, vous aurez la chance de découvrir les monumentales tombes royales, dans lesquelles il est possible de pénétrer et où furent découverts de nombreux trésors. Vous pourrez aussi imaginer la puissance de la forteresse antique en franchissant la fameuse porte des lions. Les récits du poète Homère (l'Odyssée et surtout l'Iliade) font abondamment mention de Mycènes. Et vous êtes sur place! Dans un lieu profondément marqué par l'Histoire! Votre découverte sera complétée par la visite du musée, qui présente les objets précieux trouvés lors des fouilles archéologiques.



En fin d'après-midi, visite des **ateliers d'un important potier** spécialisé dans la reproduction de pièces de toutes les époques. Vous assisterez à une démonstration présentant les techniques de fabrication et aurez du temps pour explorer cette véritable caverne d'Alibaba.

Retour à Xylokastro (50 km, environ 45 mins).

Souper et nuit à l'hôtel.

#### Jour 9 : vendredi 18 avril NAUPLIE – TOLO – XYLOKASTRO

Petit déjeuner.

Départ en autocar vers **Nauplie**, charmante petite ville située en bordure du golfe Argonique et qui fut la première capitale de la Grèce (70 km, environ 1h00).

À votre arrivée, vous aurez du temps libre pour faire un peu de magasinage, car Nauplie offre une variété intéressante de produits de qualités.

Vous découvrirez ensuite de **l'intérieur l'imposante forteresse Palamidi**, qui offre une vue superbe sur la ville et la mer. Cette forteresse a été érigée par les Vénitiens au XVII<sup>e</sup> siècle pour protéger ses intérêts commerciaux dans la région. Pour les plus en forme, nous vous suggérons de descendre les 900 marches qui mènent à la vieille ville et ses sympathiques boutiques.

Dîner pique-nique sur le bord de l'eau.

En après-midi, détente à Tolo. Temps libre pour profiter de la plage et l'ambiance de cette petite station balnéaire.

En fin de journée, retour à Xylokastro (100km, 1h20).

Souper au restaurant et nuit.

#### Jour 10 : samedi 19 avril XYLOKASTRO – ATHÈNES - MONTRÉAL

Petit déjeuner.

Préparation des bagages et transfert à l'aéroport (40 km, environ 45 mins).

12h10 Vol Athènes - Montréal (vol AC899).

**15h15** Arrivée à l'aéroport P-E Trudeau.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### PRIX DU VOYAGE

4 175,00\$ par pers. sur une base de 34 à 38 élèves participants

#### **CE FORFAIT COMPREND:**

- Un voyage conçu par des spécialistes qui connaissent le terrain et qui ont à cœur d'offrir une expérience exceptionnelle et personnalisée.
- Le transport aller-retour en avion incluant les taxes d'aéroports.
- 8 nuits dans des établissements confortables et bien situés.
- 8 petits déjeuners, 4 dîners et 8 soupers de qualité, copieux et variés, reflétant la culture locale.
- Le transport en autocar de luxe pour les excursions.
- Les visites guidées ainsi que les entrées dans les musées, sites historiques et attractions, afin d'offrir un circuit structuré et enrichissant.
- Les services d'un sympathique guide francophone pour tout le séjour.
- Le pourboire aux guides et aux chauffeurs d'autocar (45 euros par voyageur).
- Une documentation détaillée pour l'organisateur et pour les voyageurs.
- Une assistance d'urgence 24 heures par Voyages Objectif Terre.
- La contribution de 0,10% au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (FICAV) régie par l'Office de la Protection du consommateur.
- Accès sans frais à notre système d'inscription et de paiement en ligne.
- L'assurance Croix-Bleue Médavie.

  Fournie par le Collège via la couverture du programme AcciVoyage offerte aux établissements d'enseignements privés (Cette prestation n'est pas gérée par Voyages Objectif Terre).

#### **CE FORFAIT NE COMPREND PAS:**

- 5 dîners.
- Les boissons aux repas.
- Les dépenses personnelles.
- Le coût d'obtention du passeport.
- Les démarches et les éventuels coûts pour l'obtention de l'autorisation de voyage électronique vers l'Europe (ETIAS).

#### Information concernant les repas en voyage :

L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un jeune soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles.

Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages.

RAMADAN: Voyages Objectif Terre recommande de ne pas s'inscrire à un voyage qui aurait lieu durant le Ramadan si vos convictions vous amènent à respecter le jeûne prescris. Il est en effet très difficile de vous servir des repas seulement après le coucher du soleil. De plus, le rythme soutenu du voyage fait en sorte qu'il est hasardeux de ne pas s'hydrater durant la journée.

#### Important:

Aucune réservation d'hébergements et d'activités n'a été effectuée par Voyages Objectif Terre. Par conséquent, nous ne pouvons garantir que tous les fournisseurs de services pourront nous recevoir (ex: musée, hôtels). Veuillez prendre note que le prix du forfait est basé sur un tarif aérien confirmé de 1 620,16\$ \$ qui comprend les taxes.

Le coût de votre voyage est basé sur un taux de change de 1,51 \$ CAN = 1 Euro. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et jusqu'à 60 jours avant le départ.

# **Autorisation de voyage électronique ETIAS** (Système européen d'information et d'autorisation de voyage)

Prévu pour une implantation dans le courant de l'année 2025, les résidents canadiens désirant voyager en Europe devront demander l'ETIAS en ligne avant leur voyage. Tous les voyageurs sont dans l'obligation d'obtenir une autorisation ETIAS et des frais de 7 euros seront exigibles. Cette démarche devrait néanmoins être gratuite pour les voyageurs de 0 à 17 ans. SVP, prendre note que l'ETIAS sera valable 3 ans ou jusqu'à l'expiration du document de voyage.

#### LES CONDITIONS GÉNÉRALES

Voyages Objectif Terre, titulaire d'un permis du Québec (No 702111), vous conseille de lire attentivement les conditions générales de vente avant d'effectuer votre réservation.

#### Inscription

La préparation du voyage sur-mesure auquel vous allez participer a été réalisé par l'équipe de professionnels de Voyages Objectif Terre à la demande des organisateurs responsable du projet voyage (établissement d'enseignement ou autre regroupement). Avant de procéder à votre inscription, assurez-vous d'avoir pu consulter le document décrivant l'itinéraire choisi, les inclusions/les exclusions, le prix et les conditions générales de vente. Voyages Objectif Terre se réserve le droit, avant la conclusion définitive du contrat, de modifier l'organisation du circuit selon la disponibilité des billets d'avion, de train, d'autocar, de traversier et d'hébergement aux dates du voyage. L'identité complète (tel qu'inscrit au passeport du voyageur) de chaque participant doit être communiquée à l'agence au plus tard cent vingt (120) jours avant la date de départ. Votre réservation constitue un contrat par lequel vous acceptez tous les termes et conditions présentés dans nos conditions générales.

#### **Tarifs**

Voyages Objectif Terre vous fait parvenir un devis personnalisé indiquant le prix exact par personne, selon vos dates de départ, la taille du groupe, les prestations fournies et celles demeurant à la charge du groupe. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Toute modification, attribuable à une fluctuation des taux de change, des tarifs de transports, des redevances et des taxes afférentes aux prestations offertes, entraînera un changement de prix dont nous vous informerons au plus tôt et plus de soixante (60) jours avant le départ. Ce changement de prix ne pourra excéder 7% d'augmentation du coût du forfait sans obtenir votre autorisation. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et soixante (60) jours avant le départ.

#### Conditions d'inscriptions et de paiements

Voyages Objectif Terre vous offre la simplicité d'utilisation d'une plateforme d'inscription et de paiement en ligne créé spécifiquement pour ses voyageurs. Ce service en ligne est offert gratuitement et ne comporte aucuns frais supplémentaires. Chaque voyageur/parent se crée un compte directement sur la plateforme de Voyages Objectif Terre. Ensuite il peut inscrire le(s) voyageur(s) en y indiquant les informations nécessaires (coordonnées, passeport, allergies, conditions médicales, numéro d'urgence, etc.).

Le voyageur recevra une facture et un code de paiement suite à son inscription et pourra aller sur son système de banque en direct (ex: Accès D, RBC Mobile, etc.) pour virer les fonds requis. Il s'agit de la même méthode utilisée pour payer des factures en ligne. C'est simple, rapide et n'implique aucuns frais. Voyages Objectif Terre n'accepte pas les paiements par cartes de crédit. SVP, prendre note que votre service de banque en direct vous offrira de payer le voyage avec l'un de vos comptes bancaires (chèque, épargne, etc.). Il est possible que votre compte de carte de crédit soit aussi disponible : nous vous recommandons cependant de ne pas utiliser de compte de carte de crédit puisque son utilisation pourrait compter comme une avance de fonds et l'intérêt serait alors calculé immédiatement.

#### Pour l'inscription sur notre plateforme

Il vous faudra procéder en trois étapes afin de compléter l'inscription d'un voyageur.

Étape 1 : Créer un compte d'utilisateur parents.

Étape 2 : Confirmer votre adresse courriel pour activer le compte (courriel du parent).

Étape 3 : Créer une inscription pour le voyage. Vous devrez utiliser le code de voyage fourni par votre responsable de groupe lorsque vous aurez été sélectionné pour le projet (ex. de code de voyage: ESBX-ITAL-2021).

Une fois l'inscription terminée, vous recevrez un courriel de confirmation et une facture comprenant un code de paiement. Ce code vous permettra d'effectuer les paiements du voyage directement via votre service de banque en direct.

Certaines institutions scolaires ou regroupements font le choix de ne pas utiliser la plateforme d'inscription et de paiement en ligne de Voyages Objectif Terre et préfèrent que les paiements se fassent directement à l'école. Il s'agit d'une procédure que nous acceptons et nous collaborons alors étroitement avec les organisateurs. Vous aurez alors à signer documents d'inscription en version papier plutôt que de façon électronique. L'OPC (Office de la Protection du Consommateur) recommande aux voyageurs d'effectuer ses paiements directement à une agence de voyages, mais l'organisation d'un voyage scolaire est encore dans une zone grise.

Chaque voyageur est responsable de respecter le calendrier de paiements présentés à l'inscription. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'annuler l'inscription d'un voyageur pour non-paiement si deux (2) avis écrits sont ignorés. Dans ce cas, les dépôts déjà versés à l'agence seront soumis aux conditions d'annulations individuelles présentées dans ce présent document.

Le dernier versement (paiement final) est payable au plus tard 90 jours avant la date de départ. En cas de retard de paiement, les documents de voyages ne seront pas remis au voyageur. Des frais de retard de 150\$ seront imposés sur le solde à payer à partir du soixantième (60e) jour précédant le voyage. Comme le stipule la loi sur les agents de voyages, l'argent versé à Voyages Objectif Terre est déposé dans un compte en fiducie. L'argent que contient un compte en fiducie n'appartient pas à l'agent de voyages, qui n'en est que le dépositaire. Voyages Objectif Terre ne peut retirer du compte en fiducie que les fonds déposés et détenus dans ce compte pour un client déterminé.

#### Organisation du voyage

Voyages Objectif Terre est garant de l'organisation du séjour et responsable de sa bonne exécution, sauf en cas d'un événement de force majeure, tel que conflit, guerre, conditions climatiques, activité terroriste, épidémie, pandémie, catastrophe naturelle, grève, changement d'horaire, de lieu d'hébergement ou de mode de transport attribuable à des événements imprévisibles ou si le fait est imputable à l'acheteur. Voyages Objectif Terre se

dégage de toute responsabilité dans le cas où un retard serait attribuable à une compagnie aérienne ou un autocariste.

Voyages Objectif Terre, l'organisateur et/ou leurs prestataires, procèdent à toutes les réservations pour le transport, l'hébergement, les restaurants, les visites, et sont soumis aux conditions imposées par les grossistes et/ou les prestataires. L'organisateur, au seul titre d'agent de voyages, ne peut être tenu responsable de la qualité des services offerts dans les lieux d'hébergement ou à bord des véhicules de transport utilisés ni dans tout autre établissement visité au cours du voyage. Il ne peut être tenu responsable des frais, dépenses, dommages, contretemps, déceptions, frustrations, anxiétés, souffrances physiques ou morales qui pourraient résulter d'un cas de force majeure (un évènement imprévisible et irrésistible auquel il est impossible d'échapper); acte de grève, guerre, conditions climatiques, maladie, quarantaine, retard, correspondance manquée, accident, blessure, décès, retard pour livraison de bagages ou tout inconvénient causé pendant le voyage ou tout autre acte qui survient au-delà du contrôle de Voyages Objectif Terre.

Voyages Objectif Terre se réserve le droit à sa seule discrétion d'annuler ou de modifier le programme en tout ou en partie, à quelque moment que ce soit.

Lorsqu'après le départ du groupe, l'un des éléments essentiels du contrat ne peut être exécuté, Voyages Objectif Terre s'engage à proposer des prestations de remplacement de valeur égale ou à rembourser la différence de prix entre les prestations prévues et celles qui ont été fournies.

Les responsables de l'établissement scolaire (ou autre regroupement) et de Voyages Objectif Terre sont autorisés à prendre toutes les mesures nécessaires au bien-être du voyageur en cas d'accident, d'incident ou de maladie et plus particulièrement à lui procurer tous les soins médicaux requis sans restriction ni délai.

Le voyageur s'engage à respecter, en tout temps, les consignes et règlements de l'établissement scolaire, ceux de l'hôtel, des transporteurs, des pays et des différents sites qu'il visitera. Le voyageur comprend qu'aucune consommation de drogue ou tout comportement inapproprié ne seront tolérés. Le passager a la responsabilité d'être suffisamment en santé et autonome pour entreprendre le voyage.

Dans le cas où un passager aurait une conduite préjudiciable aux autres voyageurs et/ou aux accompagnateurs et/ou aux prestataires de services, le passager pourra être expulsé du groupe par le responsable de l'établissement scolaire et/ou de Voyages Objectif Terre et devra assumer seul tous les frais occasionnés par sa conduite, y compris tous les frais supplémentaires que le passager devra débourser pour son transport, son hébergement et son séjour. Si un voyageur devait être exclu du voyage (avant celui-ci ou durant le séjour) pour des raisons disciplinaires par l'établissement scolaire (ou autre regroupement), Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision et ne pourra en aucun cas procéder à un remboursement.

En cas d'expulsion d'un voyageur ou de retour anticipé pour des raisons personnelles, Voyages Objectif Terre ne sera responsable envers ce voyageur d'aucun remboursement et/ou dédommagement, quelle que soit la nature. Voyages Objectif Terre se réserve le droit de refuser l'inscription d'un passager qui antérieurement aurait nui au bien-être d'un groupe avec lequel il a voyagé.

#### Assurance, assistance

Voyages Objectif Terre propose systématiquement à tous ses voyageurs d'adhérer à une assurance voyage complète, sauf si un établissement scolaire offre déjà cette protection. Nous vous suggérons la protection du forfait Croix Bleue, qui couvre les frais médicaux à l'étranger, l'assurance annulation, l'assurance accident et l'assurance bagages. L'assurance annulation est votre seule protection dans le cas d'un évènement hors de contrôle comme un désastre naturel (volcan) ou une crise politique (Égypte). Une liste détaillée de ce qui est couvert vous sera remise avec votre devis. En signant ce contrat, le client admet du même coup que l'assurance lui a été proposée. Voyages Objectif Terre ne peut donc être tenu responsable pour les pertes occasionnées si des participants ne souscrivent pas à l'assurance que nous proposons.

#### **Annulation, remboursement**

En cas d'annulation de la totalité des participants par l'établissement scolaire, Voyages Objectif Terre remboursera les sommes non engagées auprès des prestataires de services, en y déduisant des frais administratifs de 250 \$ par personne.

Si le voyage doit être annulé par Voyages Objectif Terre, la totalité des sommes versées par le groupe est restituée.

Toute modification ou correction aux dispositions déjà prises (changement de dates, de destination ou d'épellation de noms), sera sujette à la disponibilité et entraînera des frais.

#### En cas d'annulation individuelle, quel que soit la raison :

- du moment de l'inscription à 90 jours avant le départ : retenues de 30 % du forfait.
- entre 89 et 60 jours avant le départ : retenues de 60% du forfait.
- moins de 59 jours du départ : Aucun remboursement (d'où l'importance de se protéger avec une assurance annulation).

Il est important de noter que les remboursements ne peuvent avoir lieu que si le nombre minimum de participants sur lequel a été fixé le prix du forfait reste atteint.

Aucun remboursement ne peut être exigé pour tout service disponible et non utilisé pendant le voyage.

<u>L'assurance annulation est votre seule protection financière dans le cas d'un évènement imprévu et important</u> qui nécessite l'annulation du voyage (maladie, accident, décès dans la famille, etc).

#### <u>Publicité</u>

Chaque participant consent à ce que Voyages Objectif Terre utilise à des fins de publicité et de promotion son image vidéo ou sa photographie, pourvu qu'il s'agisse d'une prise de vue d'un groupe (pas de photo individuelle), sous quelque forme que ce soit et dans quelque médium que ce soit, et ce, à perpétuité et sans compensation.

#### Réclamation

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

Dans le cas où le responsable du groupe veut saisir Voyages Objectif Terre d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution de contrat, il doit

en informer Voyages Objectif Terre par lettre recommandée dans un délai de 15 jours suivant le voyage et fournir toutes les pièces justificatives permettant d'établir la réalité du préjudice allégué. Après ce délai, nous ne prendrons en considération aucune réclamation.

#### Formalités administratives

Le passager doit s'informer des formalités administratives et/ou sanitaires nécessaires à l'exécution du voyage. Il appartient au passager d'en prendre connaissance. L'accomplissement et les frais résultants de ces formalités de police, douane et santé exigées pour votre voyage, tel que passeport, carte de résident permanent, autorisation parentale, visa, certificat médical, carnet de vaccinations incombent au passager.

Nous attirons votre attention sur le fait que nous exigeons une validité des passeports supérieure à 6 mois suivant la date du retour. Si notamment du fait du non-respect de ces formalités administratives et sanitaires, le passager se trouvait dans l'impossibilité de prendre le départ à la date indiquée, le prix payé ne pourrait en aucun cas être remboursé.

SVP, prendre note que les participants qui voyagent avec un passeport étranger sont responsables d'effectuer les démarches à leurs frais et d'obtenir les documents et autorisations nécessaires tels que passeport, carte de résident permanent valide, visa de séjour ou de transit. Afin de se protéger légalement, Voyages Objectif Terre n'effectuera aucune démarche de vérification ou de validation pour les participants ne disposant pas d'un passeport canadien.

Pour les mineurs qui voyagent en groupe, nous recommandons qu'au moins un parent ait en sa possession un passeport valide durant la durée du séjour de son enfant. Advenant un improbable cas d'hospitalisation à l'étranger, il sera plus rapide d'avoir un passeport valide afin de pouvoir le rejoindre le cas échéant.

#### Transport aérien

Le prix mentionné pour nos forfaits comprend le billet d'avion avec des transporteurs réguliers (ex. Air Canada, Copa, Qatar Airways, Air France, Lufthansa, KLM, American Airlines, Air Transat). Nous nous soucions de vous trouver le billet le plus économique et le plus pratique. Selon les destinations et les transporteurs aériens, il peut y avoir des frais pour les bagages et le repas. Dans le cas d'un vol où le repas n'est pas compris, il faudra préférablement prévoir acheter un lunch à l'aéroport ou manger entre les vols, car les services à bord sont payants et payables uniquement par carte de crédit. Dans la mesure du possible, tous les membres du groupe sont installés ensemble dans l'avion, mais cette décision relève de chaque transporteur aérien et l'agence n'a pas le contrôle final sur cette procédure. Il n'est pas possible de réserver des sièges particuliers à bord (hublot, sortie de secours, etc.). SVP, nous aviser à l'avance si des repas spéciaux sont nécessaires (intolérance alimentaire, végétarien, sans porc, etc.). SVP, prendre note que nos contrats avec les transporteurs aériens ne permettent pas l'accumulation de points/miles.

Voyages Objectif Terre procède à l'émission des billets d'avion entre 60 et 90 jours avant la date de départ en se fiant sur la liste finale des voyageurs. Il est important que les noms soient écrits tels qu'ils apparaissent dans le passeport afin d'éviter un refus d'embarquement. Toute modification aux noms faite après l'émission des billets d'avion entraînera des frais allant de 100 \$ à 500 \$ par billet et pourrait même être impossible à effectuer. Ces pénalités sont imposées par les compagnies aériennes et nous ne pouvons pas nous y soustraire.

Pour les voyageurs désireux de poursuivre leur séjour à l'étranger après le retour du groupe, il est possible de faire une demande de retour différé (changement de date de retour). Il est recommandé de contacter Voyages Objectif Terre rapidement et au moins 120 jours avant la date de départ prévue. Des frais de changement sont applicables et varient selon la tarification des transporteurs aériens.

Si un établissement scolaire ou un regroupement ne permet pas les retours différés et exige le retour au pays de tous les voyageurs avec le groupe, Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision.

#### Allergies et restrictions alimentaires

L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un participant soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles. Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages. Veuillez SVP noter que la majorité des transporteurs aériens offrent des repas adaptés à certaines intolérances alimentaires, mais ne garantissent pas l'absence totale d'un allergène. Une fois à bord de l'avion, les normes de sécurités amènent les agents de bord à ne pas servir du tout de repas à un voyageur qui insiste sur la gravité de son allergie.

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

**VOYAGE OBJECTIF TERRE INC.** détenteur d'un permis du Québec

1200 BOUL. ROLAND-THERRIEN,
LONGUEUIL (QUÉBEC)
CANADA, J4J 4L6
TEL: (450) 679-2227,

info@objectif-terre.ca